



НАЦІОНАЛЬНА  
АКАДЕМІЯ НАУК УКРАЇНИ  
ІНСТИТУТ ЛІТЕРАТУРИ  
ім. Т. Г. ШЕВЧЕНКА НАН УКРАЇНИ

3(711) • 2020

НАУКОВО-ТЕОРЕТИЧНИЙ ЖУРНАЛ • ВИХОДИТЬ 6 РАЗІВ НА РІК  
ЗАСНОВАНИЙ У СІЧНІ 1957 р. • КИЇВ

## ЗМІСТ

### ПОРІВНЯЛЬНЕ ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО

- ГЕНЕРАЛЮК Леся. Шляхи формування інтермедіальних досліджень ..... 3
- БРАЙКО Олександр. Кінематографічна колористика пленеру  
в малій прозі Володимира Дрозда 1960-х років ..... 28
- НАРІВСЬКА Валентина, ПАХСАР'ЯН Наталя. Сучасна французька  
компаративістика: проблеми й методи ..... 48

### AD FONTES!

- СЄДИНА Джованна. Панегіричне звеличення Йоасафа Кроковського ..... 65

### AD HONOREM

- НОСЕНКО Тамара. Румунія: українські відлуння ..... 91

### НАПИСАНЕ ЛИШАЄТЬСЯ

- Шевченкіана в епістолярії Петра Жура та Юрія Меженка 1960—1969 рр.  
(за матеріалами ЦДАМЛМ України)  
(передне слово, підготовка тексту та примітки Галини Карпінчук) ..... 96

### РЕЦЕНЗІЇ

- ПОДРИГА Володимир. Таємниці рукописів і першодруків  
роману Пантелеймона Куліша «Чорна рада»  
[Федорук О. Роман Куліша «Чорна рада»: історія тексту] ..... 119
- КОСТЕНКО Наталя, СУЛИМА Микола. Нова книжка про Сергія Полюяна  
[«След, вечна живы». Твори. Успаміни. Присвячені. Даследаванні] ..... 122

### В ІНСТИТУТІ ЛІТЕРАТУРИ

- ЛЕБІДЬ-ГРЕБЕНЮК Євгенія. Шевченкознавчий семінар  
до 90-річчя Василя Бородіна ..... 128

## НАШІ ПРЕЗЕНТАЦІЇ

«ВІНЕЦЬ моїх свічад, що знають геть усе...»:

літературознавчий світ Леоніда Ушкалова; ОКРИЛЕНІСТЬ словом:

збірник наукових праць на пошану професора Степана Хороба ..... 121, 127

## НЕКРОЛОГ

ГРИЦИК Людмила. Пам'яті Отара Баканідзе..... 129

ГАЛЕРЕЯ «СіЧі» ..... 3 с. обкл.

**До уваги авторів!** Редакція не приймає до друку опубліковані в інших виданнях матеріали та застерігає щодо передруку статей, розміщених у журналі «Слово і Час».

Редакція не завжди поділяє погляди авторів.

Рекомендувала до друку вчена рада

Інституту літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України,

протокол № 2 від 25.02.2020.

Художнє оформлення *Євгена Льницького*

Комп'ютерна верстка *Юрія Мирончика*

Підп. до друку 19.05.2020. Формат 70 × 100/16. Гарн. Garamond Premier Pro.

Ум. друк. арк. 10,56. Обл.-вид. арк. 9,80. Тираж 266 прим. Зам. № 5944

---

Віддруковано ВД «Академперіодика» НАН України, 01004,

Київ-4, вул. Терещенківська, 4.

Свідоцтво суб'єкта видавничої справи ДК № 544 від 27.07.2001.

# CONTENTS

## COMPARATIVE STUDIES

- Lesia HENERALIUK. Ways of Cross-Media Research Formation..... 3
- Oleksandr BRAIKO. Cinematographic Coloring of Open Space  
in Volodymyr Drozd's Short Prose from 1960s ..... 28
- Valentyna NARIVSKA, Nataliia PAKHSARIAN. Contemporary French  
Comparative Studies: Issues and Methods ..... 48

## AD FONTES!

- Giovanna SIEDINA. Panegyric Praise for Yoasaf Krokovskyi..... 65

## AD HONOREM

- Tamara NOSENKO. Romania: Ukrainian Echo ..... 91

## SCRIPTA MANENT

- Shevchenko Theme in Letters of Petro Zhur and Yurii Mezhenko from 1960—1969.  
(based on materials from Central State Archive-Museum of Literature and Art of Ukraine)  
(*compiled, commented and prefaced by Halyna Karpinchuk*)..... 96

## REVIEWS

- Volodymyr PODRYHA. Mysteries of Manuscripts and Early Editions  
of Novel “Commoners’ Council” (“Chorna Rada”) by P. Kulish  
[O. Fedoruk. Novel “Chorna Rada” by Kulish: Textual History]..... 119
- Nataliia KOSTENKO, Mykola SULYMA. New Book about Siarhei Paluiian  
[“Eternal Trace”. Literary Works. Memories. Dedications. Research Papers]..... 122

## IN INSTITUTE OF LITERATURE

- Yevheniia LEBID-HREBENIUK. Seminar on Shevchenko Studies. To the 90th  
Anniversary of Vasyl Borodin's Birth ..... 128

## OUR PRESENTATIONS

- “THE WREATH of My Mirrows that Know Everything...”:  
World of Literary Studies by Leonid Ushkalov; INSPIRED by Word:  
Collection of Papers in Honor of Professor Stepan Khorob ..... 121, 127

## OBITUARY

- Liudmyla HRYTSYK. In memory of Otar Bakanidze ..... 129

- GALLERY OF “SLOVO I CHAS” ..... inside back cover